



# ВАТАН ПАРВАР

УЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ МУДОФАА  
ВАЗИРЛИГИ МАРКАЗИЙ МАТБУОТ  
ОРГАННИНИГ МАХСУС СОНИ

● 1994 йил, 21 июль, пайшанба № 93 (409)  
Газета 1992 йилнинг 24 июнядан чиқа бошлаган

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК ЦЕНТРАЛЬНОГО  
ПЕЧАТНОГО ОРГАНА МИНИСТЕРСТВА  
ОБОРОНЫ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

● Четверг, 21 июля 1994 г. № 93 (409)  
Газета издается с 24 июня 1992 г.

- Сотувда  
эркин нархда
- В розницу  
цена свободная

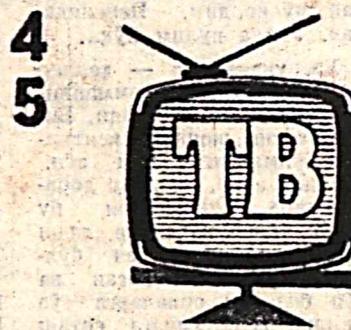
1

ЖИЗНЬ АРМИИ

3

МУШТАРИЛAR  
БИЛАН МУЛОКОТ

4



5

## ТЕЛЕПРОГРАММА

6

ИНДИЙСКИЙ  
Гороскоп

7

СОЛДАТ ИЛХОМИ

8

КРОССВОРД



● ИШБИЛАРМОНЛИК ЧАЙҚОВЧИЛИК ЭМАС!

## БОЗОР-ФАРОВОНЛИК МАНБАИДИР

Бозор — тўкин-сочинлик, фаровонлик манбайдир. Халқимизнинг «Отаг бозор, онаг бозор» деган избораси узоқ йиллар мобайнида ҳалоллик, иносиф-барака негизида вужудга келган. Азалазадан иносиф ва диёнат бозор табиийлигини белгилаб келса, чайқовчилик, фиригарлик ва ғадамислик унинг сунъийлашшига сабаб бўлгани очиқ ҳақидаидир.

Кейинги иккича ой мобайнида бозорларимизда нарх-навоилинг ҳаддан ошиб кетишинген боси ҳам бир сўз билан айтганда, чайқовчилик ва фиригарликдир. Бу ҳол адолида ворозилик кайфиятини ўйғотмай қолмади. Текиҳўр, нафси ҳака-дак отган қимсаларини дехқоннинг ҳалол меҳнат билан топган ионига шериклик қила бошлаганига нима дейсиз? Етиширилган тайёр маҳсулотларни зўрлик билан сув текинга олиб, исталган баҳога пуллаш қайси бозор қондаси ва умуминеий қонунларга тўғри келди? Хайрият, мазкур адодатсизликка ўз вақтида чек

қўйилди. Республика миз раҳбарияти бозорда савдо-сотиқ ишларини тартибга солиб, унда қаттий назорат ўтиратиши борасида тегишли идораларни масъуль этиди. Мана, бир оз бўлдики, ичимлик сувларини арзонга олиб, кимматга пуллаётган ўстинириларни, кўчани тўлдириб дори-дармош сотиб турган кимсаларни учратмайсан.

Тошкент шаҳар Юнусобод тумани давлат солиқ назорати ходимларининг саъй-ҳаракатлари туфайли пойтахтимиздаги энг катта бозорлардан бирни Олой бозорида ҳам юқоридаги каби ноҳуш холатларга чек қўйилди. Бу ерда ични ишлар бошкармаси бўлими ходимлари билан ҳамкоринда иш олиб ботилиши яхши натижага бермоқда.

— Чайқовчилик — жамиятимиздаги катта иплат, — деди Юнусобод тумани давлат солиқ назорати тезкор ходими Эркин ака Қандалбоев биз билан сұхбатда.

— Кейинги пайтларда тартиб-интизомининг бўшаштириб юборилиши бу иплатнинг илдиз отишига кенг

йўл очиб берди. Оқибатда катта ёшдагиларин қўяверинг, ҳатто ёш болалар ҳам чайқовчиликни ўзларига касб қилиб олишиди. Бозор иқтисодиёти қонутиарини тўғри амгалб етмаган баъзи ота-ошалар болаларини бу йўлдан қайтариш ўрнига қайтана раббатлантироқдалар. Кўрилаётган чора-тадбир ва жаримадар асносида улар ўз хатодарини амгалб етажтган бўлсалар ажаб эмас.

Хар куни ноқонуний ҳолда савдо қўлган ўнлаб кишилар ушланиб, уларга қочнунда белгиланганнидек жарима солинади. Жарима миндори 140 мингдан 350 минг сўм-купонгача. Ундирилган дори-дармонлар эса маҳсус лаборатория текширувидан ўтказилиб, касалхонлардаги беморлар эҳтиёжи учун сарфланади.

Чайқовдаги дорилар турли йўллар билан давлат дархонларидан, шифохоналардан олиб чиқилган, шунингдек, чет эл ва Ҳамдустлик давлатларидан келтирилган.

(Давоми 2-бетда).



Суратда: аълочи оддий аскар Абдумутал Шодиев.  
А. МАНТРОВ тасвири.

● С ПОЛЕЙ БОЕВОЙ УЧЕБЫ

## ПРИ ЛЮБОЙ ПОГОДЕ

Машины выходят в точно назначенное время даже в том случае, если накануне с одной из них случилась поломка. Технику за короткое время и с высоким качеством работ возвращают в строй воины ремонтного взвода, которым командаует старший прaporщик Александр Гербер.

— Об этих людях можно говорить только хорошее во всех отношениях, — говорит заместитель командира подразделения по работе с личным составом капитан Улугбек Ахмедов. — Каждый солдат из взвода старшего прaporщика Гербера — это специалист высокого класса, обладающий чувством ответственности за порученное дело.

Офицер У. Ахмедов называет имена рядовых Исламдера Зермосова, Дениса Черкасова, Гулима Усмонова. С теплотой рассказывает, как они в любое время года и суток готовы к выполнению самого срочного задания. Поступает команда — и воины-ремонтники уже, как говорится, на погах, во всеоружии. Раздается звук металла, бьют сплохи газоэлектросварки. Работа пошла! У солдат

и возвращается из него без каких-либо вынужденных остановок в пути. Спасибо ремонтникам!

Следует сказать, что вышеизложенные солдаты служат кто год, кто полгода. Впереди у них — многие месяцы службы. И это дает основание говорить, что до увольнения в запас они приобретут столько новых навыков в ремонтных работах, что хватит им и на всю последующую жизнь. Ведь практика показывает, что воины запаса, как правило, пользуются в трудовых коллективах почетом иуважением, им повсеместно предлагаются работы, приглашаются трудовые коллективы, зная, что вчерашние солдаты будут самыми грамотными и надежными специалистами.

Все это радует, окрыляет, вызывает гордость за нашу армию, которая воспитывает ребят, делает из них настоящих мужчин.

Старший лейтенант Р. РАХИМОВ.

## РАСПОРЯЖЕНИЕ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В связи с многочисленными обращениями трудящимися о необходимости упорядочения торговли хлебом и хлебобулочными изделиями, закрытия каналов вывоза его за пределы Республики, предотвращения фактов выкармливания хлебом домашних животных, устанавливающий установленный порядок.

3. Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г. Ташкента, госассоциации «Узбексавдо», Узбекбирлашув, госкорпорации «Узхлебпродукт» организовать регулярные встречи с трудовыми коллективами с разъяснениями о необходимости принимаемых мер, привлечь к этой работе общественность, махаллинские комитеты, средства массовой информации и телевидение.

4. Контроль за выполнением настоящего распоряжения возложить на отделы товаров народного потребления, торговли и платных услуг, агропромышленного комплекса Кабинета Министров.

Премьер министр  
Республики Узбекистан  
А. МУТАЛОВ.  
20 июля 1994 г.  
г. Ташкент.

● ВОИНУ — О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## В БАЛЛОНЕ — СЖАТЫЙ ГАЗ

**Сжатый воздух и газы при давлении 40 килограммов на квадратный сантиметр и более, а также скаженные газы представляют большую опасность, и эксплуатировать их следует по особым правилам.**

Сосуды, предназначенные для хранения сжатого воздуха и газов, должны быть оборудованы неправильными запорными кранами. Они должны ежедневно осматриваться и притираться сухой ветошью. Смазывать баллоны чистым маслом запрещено.

Стыковать баллоны с газопроводными устройствами необходимо специальными зажимами. Специальной подставкой должна быть оборудована нуза автомобиля, на которой перевозятся баллоны. Если баллоны хранятся в вертикальном положении, они закрепляются хомутами. В горизонтальном положении баллоны могут храниться только на подставках. Перевозить баллоны должны временно двое.

Запрещается наполнять воздухом (кислородом, азотом) баллоны, если:

— истек срок перепроверки;

— имеются повреждения (трещины, заметное изменение формы, сильные следы коррозии);

— нет паспорта на баллон или нет установленного пломбы и надписей;

— отсутствует или неисправна аппаратура баллона (манометр, запорный вентиль, предохранительный клапан и т. д.).

Баллон должен быть «своей» — он должен заполняться только тем газом, для которого предназначен. Заполнять его другим газом категорически запрещается. Чтобы не допустить случайного использования баллонов не по назначению, они должны иметь специальную окраску. Для сжатого воздуха баллон окрашен в черный цвет, и на нем — надпись «Сжатый воздух» белой краской. Для азота — тоже черный цвет, но надпись «Азот» — желтым цветом с коричневой полосой. Кислородный баллон имеет голубой цвет, надпись «Кислород» — черным цветом. Для ацетилена — белый цвет баллона и надпись красной «Ацетилен». Баллон для углекислоты окрашен в черный цвет и надпись желтой краской: «Углекислота».

Если при наполнении сосуда обнаружено травление

Подготовил  
Н. БОДРОВ.

### ТАБРИКНОМА

Жадрли дадақон (ВАЛИЖОН АҲМЕДОВГА)

Сизни тугилган кунингиз муносабати билан чиң қалбадан табриклийман. Сизга узоқ умр, сидат-саломатлик ва мелгуси шашларнингизда улкан зафарлар тилайман.

Бахтизиға согомон бўлинг деб,

үзганинг оддий аскар Қудрат АҲМЕДОВ.



Жадрли дўстимиз, кичик сержант АЪЗАМ ПУЛАТОВ!

Сизни тугилган кунингиз билан самимий муборакбод атамиз. Сизга боқий умр, зўр тани соглини ҳамда иела-жадаги ўқиш ва шашларнингизда кагтадан-кагта мувффакиятлар тилаймиз!

Камоли эхтиром ила дўстларнингиз,  
БАҲОДИР, АБДУЛЛА.



Хурматли укажен (сержант АЛИШЕР САБИТОВГА)!

Сени муборак йигирма ёшинг билан қулайман. Сенга узоқ умр, мустаҳкам соглини ва олам-олам баҳт тилайман деб,

жандай ИРИСБЕК ҲОМОТОВ,



## БОЗОР-ФАРОВОНИК МАНБАИДИР

(Давоми. Бенин 1-бетда).

Конунга асосан башка мамлакатлардан келтирилган дори-дармонлар давлат аптекалари текширудан ўтказилганда сўнгтига сотилиши шарт. Чунки уларнинг сифати ва саёланни муддатига фадат аптека ходимларигина кафолат бера оладилар. Чайковчиларнинг эса билингизни ишлари йўқ. Уларга нул бўлса будди.

— Нисон саломатлиги барча нарсадан муҳим. Бемор ўз соғлиги йўлида молдунёсини азмайди. Мабодоҳарид қилинг сўнгтига эканлигини билб қоласчи? Унда дардиди нима гайтади?

— Бу ерда сотилаётгани «гемодез» ва башка фойдаланиш муддати кўрсатилган ёзуви ўчирилган суюқдори-ларга чой ва башка суюқликлар кўшиб сотилиши ҳоллари ҳам учраб туради, — дейди кагта солиқ назоратчиси Ҳусниндин Нурумукамедов. — Улардан билбим фойдаланиш турли ҳавфли касалликларни келтириб чиқармоқда. Пул, молдунё учун нисон ҳаётига тажновуз ҳилиш, инсофдиҳнатсанзлини ҳам шунчалини бўладими?

Олдинлари дори-дармон «сотувчилари» билан гавжум бўладиган йўлан ҳозир бўм-бўн. Бъзи одамлар аптека ва хусусий дорихоналардан дори излаб бу ёққа келишади. Муддаолари ҳосил бўлмагач. Давлат Солиқ Назорати беғисини тақиб олган ходимларга норозилик билан қарашади.

— Менга дори керади, — дейди бир онахон. — Кун бўйи шашардаги барча аптекаларни қидирб ҳолдан тойдим. Долларга ишлайдиган дорихоналарга эса бормай қўяқолдим. Пенсиядман. Унга пулим йўқ..

Ҳа, унга нул — доллар топнига ҳозирча ҳамманинг ҳам қурби етавермайди. Бирор, иссиқ экономига иситмасиз бўлмаслиги ҳам аён. Шундай экан, «доллар дорихоналар» хўжайинлари бу ҳаҷада ўйлаб кўрсалар, яъни дори-дармонларни ҳеч бўлмас нам таъминланган ва кўн болалин оиласларга ўз миллий валютамига сотиш масаласини ўйлаб кўришса, ҳаморларига ҳайинсалар, кагта бир савоб шига қўлурган бўлардилар.

Президентимизнинг 1994 йил 14 июлда имзолаган «Республика дори-дармонлар сотини тартиба солини тўғрисида» ги фармони дав-

лат ва хусусий дорихона мудирлари зиммасига янада кагта маъсулият юнади. Энди дори-дармонлар мулчичилин шакларидан қатти пазар махеус руҳсатномалицензияси бор дорихоналардагига сотилади.

— Бу фармонинг яхни кунларда ижобий самара берининг шубҳа йўқ, — дейди дори-дармонлар билан чайковчиларни қилингча чен қўйилини анид. Конунгий йўл билан келтириладиган нобёб дориларнинг эркин пархда сотилиши ҳам ижобий ҳолдир. Давлат аптекалари ва хусусий дорихоналар ўтасида юзага келадиган ӯзаро рақобат натижасида республикамизда дори-дармонларга бўлган эҳтиёж тез фурсатда қондирилади, деб ўйнайман.

Чунки бозор талабига кўра ҳар бир корхона эгаси рагбатга дош бера оладиган маҳсулотларни ўзлари ишлаб чиқарди, ёки башка жойлардан келтиради. Дорихоналарда турли хил дори-дармонларнинг номайниши талаб ва эҳтиёжга қараб насланинга сабаб бўлади.

Ю. АСАДУЛЛАЕВ.

### ● ҲАВАС ҚИЛСА АРЗИИДИ

## КАМТАРГА КАМОЛ



Сурхондарё вилоятининг Шўрчи туманидаги Пўлдош Охунбобеев номли ўрган кезларида Раҳмон Шаймардонов барча фанларни аъло баҳоларга ўзлаштирган ҳолда, тенгурлари орасида ҳурмат-эътибор ѹозоний келарди. У «сифириом» сифатида турли учрашувлар, ижодий кечалар, байрам шодиёнларни ёни башка тадбирларни ташкил этиши ва ўтказишда ташаббускорлик кўрсатарди. Вақт ўтган сарни унда илм олинига мойиллини, айниқса техника сир-асорларни ўрганишига қизиқиши учайиб борди.

Раҳмон Шаймардоновнинг илгор ўкувчилар сафига ҳашимилинида ҷаҳониқиҷа ҳайёр гарпини фани ўқитувчиши Қарши аҳа Банибўйниг хизматлари чениз. Чунки тажрибали мураббий ёшлар

тамомлаган Раҳмон Шаймардонов Челлбинек шахридаги автомобилчи-командирлар олий ҳарбий бидим юртига ўқишга киради. Уннитирига, Болтиқбўй ҳарбий округидаги қисмлардан бирига хизматга жўнатилди. Бу ерда ўзига ишониб тонширилган взвод жамоасининг вазифаларни аъло даражада бажариб, муваффақиятларга эрнинши учун жиддий ҳаракат қиласди.

— Армияда офицер учун командирининг ташаккуридан ортиқ мукофот бўлмаса керади, — дейди Раҳмон Шаймардонов хизматининг дастлабки кунларни ёдга оларкан. — Мен қисмимиз командирининг дилдан айтган миннатдорчилик сўзларини ил бор эшиганимда юрагимда юксак баҳтиёрилик ҳиссини сезгандим. Чунки туну кун демай, жазира маисинида ҳам, қаҳратон соўвига ҳам бардош беригурган чогинда иккни оғиз ширин сўз ҳам киши қалбига мадад бераркан.

...1991 йил нуз ойларидаги Фарғона шахрига хизматга келади. Кейинчадик хизмат юзасидан Чирчиқ гарнizoniga юборилади. Айни пайтда капитан Раҳмон Шаймардонов ўз касбининг стуки мутахассиси сифатида бутун куч-куватини юртимиз сарҳадларини муносиб кўрилаб, юртдошлири ишончини ёргу юз билан сўзларга сафарбар этаётир. Умр йўлдоши Валима билан биргалинда Ниора ва Руслан ислми фарзандларини ўзлари каби намтарини, меҳнатсевар этиб тарбиялашмоқда.

Камтарга камол, деб бекиз айтмаган доно ҳалимиз. Шу боис, капитан Раҳмон Шаймардоновнинг буидан ийнин ҳам эзгулини йўзди юксак чўққиларни забт этишига ишончимиз көмил.

Ш. ХОШИМОВ,  
«Ватанпарвар» мұхбари.

## ● АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

# НАША СИЛА — В ЕДИНСТВЕ

8 июля 1994 года останется в памяти, пожалуй, как начало нового этапа истории братских народов Туркестана. Соглашения, заключенные в Алматы, выводят центрально-азиатские республики на более высокий уровень интеграции, являются последовательным продолжением курса на скоординированное проведение и углубление экономических реформ. Понятно, что развитие государства — залог благосостояния их граждан, и, думается, пакет подписанных в Алматы документов не оставил равнодушными ни казахстанцев, ни жителей Кыргызстана, ни наших соотечественников. Вот мнение на этот счет рядовых узбекистанцев.

**Лейтенант Б. МАМАТОВ:**

— Тесные братские связи народов Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана определяются их глубокой исторической и культурной общностью. Выбранный на встрече в Алматы механизм более широкого взаимодействия наших стран в области экономики, предпринимательства, финансов и внешней политики послужит облегчению повседневных контактов людей и в скромном времени принесет ощущимые результаты. Особено важно, что достигнуты соглашения по вопросам военно-технического и оборонного взаимодействия. Вместе мы, без сомнения, будем сильнее.

**И. КОНОВАЛОВА, экономист:**

— Наша страна проводит широкие экономические преобразования. Введена национальная валюта, принят комплекс мер по укреплению и стабилизации системы денежного обращения, насыщению товарного рынка. Соглашения, заключенные с Узбекистаном в Алматы, являются продолжением курса реформ, взятого нашей страной. Примечательно, что главами государств было принято решение об учреждении Центрально-азиатского банка сотрудни-

чества и развития, ведь этот банк усилит экономическую интеграцию, будет способствовать реализации крупных государственных проектов, привлечет иностранные инвестиции в наши республики.

**О. ЯКУБОВ, инвалид войны:**

— Похоже, процесс распада, разрыва отложенных связей подошел к концу. Сегодня народы, объединенные общей исторической судьбой, по-новому смотрят в будущее. Договор о создании единого экономического пространства между Казахстаном, Кыргызстаном и Узбекистаном в равной мере учитывает интересы всех сторон и определяется объективными законами развития нашего общества. Радует, что договор этот открыт для присоединения к нему других государств.

**Р. ПУЛАТОВА, швея:**

— Уверена, что объединенными усилиями нам будет легче преодолеть нынешние трудности и довести до конца начатые экономические и демократические преобразования. Долг простых граждан — эффективным трудом поддержать процесс единения братских республик.

**А. МАКСУДОВ,**

— Внимание к узбекскому языку усилилось после присвоения ему статуса государственного. Известно, что определенную часть терминов, употребляемых в нашем языке, составляют заимствования. Придание нашему языку статуса государственного требует нового отношения к иностранным терминам, поиска по мере возможности узбекских эквивалентов, восстановления наших языковых традиций. Однако сейчас в практике использования терминов появилась некоторая путаница. Учитывая это, в нашем комитете созданы отдельно всем отрасли науки. В прошлом году, после многочисленных обсуждений, мы издали русско-узбекские терминологические словари по ряду отраслей науки, а именно: по математике, биологии, химии, ботанике, языковедению, военному делу и представили их на суд общественности. Эти термины должны точно использоваться в официальных документах, деловых бумагах, на печатах и в учебниках. Однако различные их синонимы могут использоваться в художественной, публицистической, научно-популярной литературе как средство обогащения языка.

По и эти утвержденные термины сегодня употребляются в теле и радиопередачах, газетах и журналах, учебных изданиях по различному. Учитывая это, в нынешнем году мы издали краткие русско-узбекские словари по общественно-политическим, геологическим терминам, по лексике делопроизводства. Эти словари выпущены в небольшом объеме, но в будущем мы надеемся их дополнить и увеличить тираж.

Краткий русско-узбекский словарь общественно-политических терминов включил в себя слова, упо-

## ● ГАЗЕТА — МУШТАРИЙ — ГАЗЕТА

# БУЛАЖАК ЖАНГЧИ БИЛАН МУСОҲАБА

Охирги савол-жавобли мусоҳабамиз юоридаги сарлавҳа остида чоп этилган эди. Натижа куттилганидан яхши бўлди, яъни бизнинг социология текширув мақсадида берилган саҳифаларнига нафақат чақирилувчилар, балки Қуролли Кундуримиз сафларидан ўз хизмат бурчларини шараф билан ўтаб қайтган муштариликаримиз ҳам жавоб йўллашган. Улар ўз мактубларидан солдатлик даврининг унтилмас дағицаларини ёдга олини билан бирга бўлажак жангчиларга ўз маслаҳатларини беришган. Ваъда қилганимиздек, ажетага жавоб йўллаган. Сиз, азиз муштариликаримиз қариндош дуруғларингиз ёки ёру дўстларингиз кутловларини «Ватанпарвар» саҳифаларинда ёритишга ҳаракат қилдик.

**Чақирилувчи Э. Отахонов, 18 ёнда, Фарғона шаҳридан:**

— Мен ҳарбий хизматга аввалдан тайёргарлик кўриб келардим. Баъзан бокс билан шугуллансан, баъзида 3 километр масоғага югурадим. Энг муҳими, бу борада кун тартибиға қатъий амал қиласардим. Кейинчалик қупар-техника билим юртида авточилангар мутахассислигини эгалладим. Хуллас, мен хизматга ҳам жисмонин ҳам маънан тайёргарлик кўридим. Командирлар бига нисбатан хушимумалада бўлишибтири. Хизматнинг дастлабки кўнлариданоқ чақириқчача тайёргарлик машгулларидан олган билимларни қўл келаётганини аса бўлди.

**А. Лебедков, 19 ёнда, Ташкент шаҳридан:**

— Газницоб (противогаз) кийиш, пишонга олини, граната иргитини чиқириқчача тайёргарлик машгулларидан ўрганган эдик. Мен ҳозир хизматга маъниан тайёр эмаслигимни ҳис қилимодман. Менинг фикримча, ушбу камчиликларини мактаб ва ҳунар-техника билим юртлари ўқувчилари билан ҳарбий қисмлар ўртасидаги узвий алоға ўринатиш орқали бартараф этиши мумкин.

Чиқириқчача тайёргарлик машгулларидан 5—6 синфлардан бошлаб ўтила.

«Ватанпарвар» газетаси

## ● РЕСПУБЛИКАМИЗ

## «БОГИ ЭРАМ»ДА ХАЙРИЯ КОНЦЕРТИ

Истиқболимизинг училлигини катта тантана билан нишондаш арафасида турибомиз. Бу байрам юдибналарнга ҳамма жойда катта тайёргарлик ишларни бошлаб юборишид.

Шу муносабат билан Ташкентдаги «Боги эрам» маданий ва истироҳат оромсаҳида хайрия концерти ўтказилиди. Унда машҳур бастакор, Узбекистон ҳалқ артисти Юнус Ражабий фарзандлари; ҳалқ артисти Обид Юнусов, ҳалқ коғизи Ҳасан Ра-

## ЯНГИЛИҚЛАРИ

жабий, хизмат кўреаттаги артист Тоҳир Ражабий ва санъаткор оиласининг бошқа аъзолари ҳамда шогирдларни иштирок этди.

Ҳасан Ражабий ва Тоҳир Ражабий қўшиқлари, Обид Юнусов ишро этган саҳна асарларидан наручалар барчана тўлқинлаганди.

## АКАДЕМИКЛАР ХОСИЛ УЧУН КУРАШДА

Наҳтчалик соҳасидаги етук олим ва мутахассислар республикамиз хўжаликларида бўлиб далаларда-

ги ҳосил чўғини кўздан кечирди, деҳқонларга маслаҳат берди. Улар республикамиз ҳар бир худудишиг ўзига хос хусусиятлари ва бу йилги шароитни инобатга олиб агротехник тадбирлар, тавсиялар ишлаб чиқди. Барча нача туманларда техникичи якунларни бўйича йинчилилар ўтказилди.

Ўшбу тадбирдан кўзлаған мақсад пахтани оқтабр ойидаги етилишига, ҳосилни ёнгигаринин колдирмай йигит-териб одинининг эринчилидир.

(93Л).

# ВНИМАНИЕ К УПОТРЕБЛЕНИЮ ТЕРМИНОВ

Терминологический комитет при Кабинете Министров Республики Узбекистан проводит работу по упорядочению терминов, подбору узбекских эквивалентов русско-интернациональным заимствованиям, по изучению исполнения Закона о государственном языке, а также осуществляет контроль за тем, как используются утвержденные термины. Вот что рассказал корреспонденту УзА заместитель председателя этого комитета Хабибулла БЕКТЕМИРОВ:

— Внимание к узбекскому языку усилилось после присвоения ему статуса государственного. Известно, что определенную часть терминов, употребляемых в нашем языке, составляют заимствования. Придание нашему языку статуса государственного требует нового отношения к иностранным терминам, поиска по мере возможности узбекских эквивалентов, восстановления наших языковых традиций. Однако сейчас в практике использования терминов появилась некоторая путаница. Учитывая это, в нашем языке статуса государства требует нового отношения к иностранным терминам, поиска по мере возможности узбекских эквивалентов, восстановления наших языковых традиций. Однако сейчас в практике использования терминов появилась некоторая путаница. Учитывая это, в нашем языке

го численных обсуждений, мы издали русско-узбекские терминологические словари по ряду отраслей науки, а именно: по математике, биологии, химии, ботанике, языковедению, военному делу и представили их на суд общественности. Эти термины должны точно использоваться в официальных документах, деловых бумагах, на печатах и в учебниках. Однако различные их синонимы могут использоваться в художественной, публицистической, научно-популярной литературе как средство обогащения языка.

По и эти утвержденные термины сегодня употребляются в телевидении, радиопередачах, газетах и журналах, учебных изданиях по различному. Учитывая это, в нынешнем году мы издали краткие русско-узбекские словари по общественно-политическим, геологическим терминам, по лексике делопроизводства. Эти словари выпущены в небольшом объеме, но в будущем мы надеемся их дополнить и увеличить тираж.

Краткий русско-узбекский словарь общественно-политических терминов включил в себя слова, упо-

требляемые в общественно-экономической и культурной сферах. Краткий русско-узбекский словарь терминов по делопроизводству предназначен для сотрудников организаций, учреждений, предприятий. Словарь геологических терминов рассчитан на студентов, изучающих геологию в техникумах и высших учебных заведениях, научных сотрудников, специалистов в этой области.

При использовании, замене, образовании новых терминов, при заимствовании их из других языков необходимо учитывать степень развития национального языка на сегодняшний день, его особенности, правила и законов выразительных средств, произношения. И поэтому нельзя допускать поспешности в этом деле.

Раз речь идет о будущем государственном языке нашей республики, то мы все обязаны действовать в духе требований сегодняшнего дня, решить все проблемы, связанные с возрождением родного языка и его национальных ценностей.

(Корр УзА).

## ● ГАЗЕТА — МУШТАРИЙ — ГАЗЕТА

ларини ўқнётган чоғингида аскарлар оға-Ватанга садоқат билан хизмат қилиш учин ҳарбий Қасамёд қабул қилишган бўладилар. Уларниң ташкил ҳимоячилари сафига келиб қўшилишлари, қисм ва бўлнималарда ёзги ўқув мавсумининг бошланисига таъкидлаш кераки, бу шунчаки янги ўқув мавсуми эмас, балки мустақил Узбекистон Қуролли Кучларининг ташкил топганидан бўён ўтаган учини мавсумдир. Ишомалик, шахсий таркиб билан ишлаш бўйича командирлар ва уларнинг ўрибосарларни сафга ўқшилган янги солдатлар, олдида сўзга чиқишиларидан алоҳида ургу берадилар.

Узбекистон Қуролли Кучларининг ташкил топганидан бўён ўтаган учини мавсумдир. Ишомалик, шахсий таркиб билан ишлаш бўйича командирлар ва уларнинг ўрибосарларни сафга ўқшилган янги солдатлар, олдида сўзга чиқишиларидан алоҳида ургу берадилар. Чунки, эндиликда улар жанговар бурчин ўтасининг намунали эстафетасини давом этирадилар.

Таҳлилимизи Сирдарё

майдонидан мактуб бўллаган Р. Мирзаевнинг (у 30 ёнида) гаплари билан икунланини, лозим топдик. Ҳат муаллифи қайтмас солдатлик даврининг ўчмас эздаликларини ёдга олади.

— Армия — бу армия. Кун тартиби, ижисоний чиннини унивакралмас бўлгадидир. Бунинг аксинча манзарасини иўришини хоҳловилар ҳато қиласадилар. Агар кимки қийничиликлардан бўйин тозгаса, биленки демак у, ўз юкини дўстлари елкасига солган бўлади. Ахир ҳақиқий эрқак учун бу қилиш ярашадими? Ахир қайси бир аёл она бўлиб, фарзандлар ўтиришини орзу қилмайди, дейсиз? Менинг фикримча бўйинни химоячиси бўлишига ҳаракат қилмайдиган, осмонимиз мусаффо, юртимиз тинч бўлашини ўйла майдиган йигит ҳам тонил маса керак.

ҚАДРЛИ МУШТАРИЙЛАР!

Редакциямиз почтасида турли мавзудаги ҳатларни, жумладан армиядаги хизмат тўғрисида мактубларни учратни мумкин. Ушбу мусоҳаба орқали биз чақирилувчиларнинг қайғиятни англаб, кенг ўқувчилар оммасини қизиқтираётган мавзува орқали билди. Муҳарририяни қутамиш!

МУҲАРИРИЯТ,

**Смотрите в  
Центральном  
Доме офицеров**

С 21 по 24 июля — премьера юношеской комедии «ТЕМПЕРАМЕНТНЫЕ ДОКТОРЫ» (США).

С 25 по 31 июля — дни зарубежного кино.

С 25—27 — премьера потрясающей кинокомедии «ХОЧУ В АМЕРИКУ» (СНГ). В г. роли: В. Гафт, О. Табаков, И. Смоктуновский.

С 28—29 — феноменальный любовный триллер «ЛОБОВЫЙ МАГИЯ» (США). В г. роли — Анджелина Джоли.

С 30—31 — фантастический супербоевик «В ЧУНОМ ДЕЛЕ» (США).

Начало сеансов: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00.

**СМОТРИТЕ В КИНОТЕАТРЕ ТАНКЕНТСКОГО ТРАКТОРНОГО ЗАВОДА**

С 18 по 21 июля — красный фильм о любви «9-12 НЕДЕЛЬ» (США). В г. роли: М. Рурк, К. Бессиджер.

С 22 по 24 июля — потрясающая кинокомедия «ХОЧУ В АМЕРИКУ» (СНГ).

С 25 по 31 июля — премьера знаменитого фильма «ТАРЗАН И АМАЗОНКИ» (США).

Начало сеансов: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00.

**СМОТРИТЕ ВО ДВОРЦЕ КУЛЬТУРЫ ЗАВОДА ТАШСЕЛЬМАН**

С 21 по 22 июля — премьера захватывающего супербоевика «ПЕРЕСТИВ ЧЕРТУ» (США). В г. роли — Дольф Лундгрен.

С 23 по 24 июля — премьера потрясающей кинокомедии «МУЖИЧИНЫ ПРОКАЗНИКИ» (Италия—Франция).

Начало сеансов: 17.00, 19.00.

**СМОТРИТЕ В КИНОТЕАТРЕ «ГУНЧА»**

С 22 по 24 июля — супербоевик «КРОВАВЫЙ СПОРТ» (США). В г. роли — И. Н. Ен Даим.

С 25 по 28 июля — супербоевик «НАЕМНИК» (США). В г. роли — Брэндон Ли.

С 29 по 31 июля — фильм-варэт «ВОЛШОЙ БОСС» (Гонконг). В г. роли — Брюс Ли.

Начало сеансов: 13.00, 15.00, 17.00, 19.00.

T: 42-02-22

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ВЭПКИ «ЧИМГАН»,  
в г. Ташкенте предлагает:**

— Организацию и частным лицам размещение в турецком комплексе «Чимган» и других турецких комплексах;

— организацию банкетов и деловых встреч;

— проведение шоу-программ;

— другие виды сервиса по усмотрению заказчика;

— турпутевки на озеро Иссык-Куль;

— зарубежные поездки, включая оформление загранпаспортов.

Адр.: ул. Маворунахар, 4, 3-й подъезд, 3-й этаж.

T: 32-22-10.

**ФИРМА «АЛЬФА»**

Производим высококачественные отдельные работы из своего материала. Принимаем заявки на ремонт квартир. Приобретаем стройматериалы, из бартер предлагаем ТИИ. Продаем фанеру (размером 125 мм), тарную дощечку. Возьмем в аренду производственные и складские помещения. Купим формопласт. Требуются рабочие строительных специальностей, прораб. T: 46-66-49 (до 17.00), 48-09-18 (после 18.00).

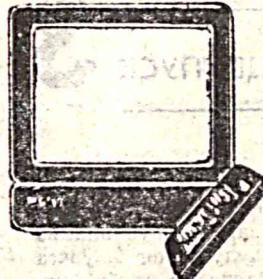
**СНПО «С энд БАС»**

быстро и качественно отремонтирует телефонные аппараты, радиотелефоны и АОНы. Установит розетки и блоки питания. Произведет кабельные и линейные работы. Заменит телефонную проводку в квартирах, частных домах и организациях. Осуществляет все виды услуг по электрическим работам.

Гарантируем приемлемые цены и качество работ. T: 77-23-26, 77-76-32 (дн); 74-57-29 (веч). Наш адрес: Чиланзар, кв. 3, д. 18, комн. 24.

Фирме требуются газоэлектроповарианты и скесари по оборудованию. Средний заработка — 450—550 сумов. Характер работы — выездной.

Наш адрес: ул. Усмана Насира (бывш. Шота Руставели), 95, гост. «Хосилот», комн. 424, 425, 426. T: 68-96-97, звонить после 18.00.



**Выборник**

**Среда**

**Четверг**

**Понедельник**

25 ИЮЛЯ

17.55 Программа передач.  
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.  
18.10 Студия «Кичингит». «Боладарни ойланган».  
18.20 Концерт оркестра народных инструментов им. Дени Закирова Узгостстудии радиокомпании.  
18.50 «Аль-Мумин» — многофункциональное производственно-коммерческое предприятие.  
19.15 «Формой я иижор» (его исполнение).  
19.25 Реклама.  
19.30 «Узбекистон» (рус.).  
19.50 Реклама.  
19.55 «Бехти ойлар». Телевизор.  
20.10 Вечерняя сказка.  
20.25 «Реформа и проблемы».  
20.55 Реклама.  
21.25 Реклама, вручаемая ТВ-студией Узбекистана.  
22.45 Абдулла Каахар. «Сатирические новеллы». УЗТВ II  
19.30 «Узбекистон» (рус.).  
19.50 «Незнакомый и удивительный мир». Телевизор.  
20.20 «Дехиси химмати» («Шедростъ дехини»).  
20.50 «Рангарлар жилоси» («Радуга красок»).  
21.20 «Три гильзы от античного картина». Худ. фильм.

УЗТВ III

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ  
«ОСТАНКИНО»  
18.25 Российское телевидение. Детектив по понедельникам. «Тихонья». Худ. фильм, серия «Эрикль Пурво». 19.25—20.00 Турецкое телевидение. 20.00 На Играх доброй воли. Дзюдо. 21.00 «Момент истин». На вопросы А. Карапулова отвечает Э. Шварцандер. 21.55 «Ретро-шлягер». В. Высоцкий. 22.25 Телевизор «Догон» автомобили. 22.55 Подробности.

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»

5.30 «Утро». 18.00 «Час пик». 18.25 «Дикая Роза». Телесериал. 18.55 Хит-парад «Останкино».

КазТВ

На казахском и русском языках:  
19.00 Салат. 19.35 Новости экономики. 19.45 Криминальная хроника. 19.55 Реклама.

На казахском и русском языках:

20.00 Ваше право. 20.10 Салат. 20.20 Реклама. 20.25 «Презент». К 125-летию Алихана Бекихана. «Ныр баласы». Передача 8-я.

20.55 Приглашает «Азия даусызы-94».

21.00 Из фонда Казахского ТВ. «Магафия для Англии». Видеофильм. Режиссер Р. Есаркиев. 21.50 Погода, программа.

**Среда**

26 ИЮЛЯ

УЗТВ I

6.30 «Ассалом, Узбекистон!». 8.30 «Курьер». Худ. фильм, «Карис садос». Телевизор. 10.30 «Природа — источник жизни». Кино программы. 11.10 Новости телекомпании «Уорлднет» (США).

11.25 «Милый мафуз» («Зеленое благородство»).

11.30 «Марифат маскан». 12.00 «Лотин алфобоз». 13.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

13.10 «Халқ күйдари». Фильм-концерт.

13.20 «Марифат маскан». 14.00 «Лотин алфобоз».

14.10 «Айнан алфобоз». 15.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

15.10 «Кичингит». 16.00 «Айнан алфобоз». 17.00 «Лотин алфобоз».

17.10 «Айнан алфобоз». 18.00 «Лотин алфобоз». 19.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

19.10 «Айнан алфобоз». 20.00 «Лотин алфобоз». 21.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

21.10 «Айнан алфобоз». 22.00 «Лотин алфобоз». 23.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

23.10 «Айнан алфобоз». 24.00 «Лотин алфобоз». 25.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

25.10 «Айнан алфобоз». 26.00 «Лотин алфобоз». 27.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

27.00 «Айнан алфобоз». 28.00 «Лотин алфобоз». 29.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

29.10 «Айнан алфобоз». 30.00 «Лотин алфобоз». 31.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

31.10 «Айнан алфобоз». 32.00 «Лотин алфобоз». 33.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

33.10 «Айнан алфобоз». 34.00 «Лотин алфобоз». 35.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

35.10 «Айнан алфобоз». 36.00 «Лотин алфобоз». 37.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

37.10 «Айнан алфобоз». 38.00 «Лотин алфобоз». 39.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

39.10 «Айнан алфобоз». 40.00 «Лотин алфобоз». 41.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

41.10 «Айнан алфобоз». 42.00 «Лотин алфобоз». 43.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

43.10 «Айнан алфобоз». 44.00 «Лотин алфобоз». 45.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

45.10 «Айнан алфобоз». 46.00 «Лотин алфобоз». 47.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

47.10 «Айнан алфобоз». 48.00 «Лотин алфобоз». 49.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

49.10 «Айнан алфобоз». 50.00 «Лотин алфобоз». 51.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

51.10 «Айнан алфобоз». 52.00 «Лотин алфобоз». 53.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

53.10 «Айнан алфобоз». 54.00 «Лотин алфобоз». 55.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

55.10 «Айнан алфобоз». 56.00 «Лотин алфобоз». 57.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

57.10 «Айнан алфобоз». 58.00 «Лотин алфобоз». 59.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

59.10 «Айнан алфобоз». 60.00 «Лотин алфобоз». 61.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

61.10 «Айнан алфобоз». 62.00 «Лотин алфобоз». 63.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

63.10 «Айнан алфобоз». 64.00 «Лотин алфобоз». 65.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

65.10 «Айнан алфобоз». 66.00 «Лотин алфобоз». 67.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

67.10 «Айнан алфобоз». 68.00 «Лотин алфобоз». 69.00 «Жайхун шамлодари». Поет певец из Туркестанского района Джамалиддин Айтбеков.

## ИИГИТЛАР ВА ҚИЗЛАР!

Узбекистондаги тұрғын таңдаңы!

Ташкент шаһар ҳалық таълымы бөш библиотекасында қараныл Ташкент Политехника лицея 1994—1995 үңдеу ғили үчүн құйидаги ижтисослар бүйінчі.

## ҚАБУЛ ЭҮЛОН ҚИЛАДА:

Мебельчи дурадгор — мебель саноаты бүйінчі техник-технолор;

Жиынтау беріш мұтахассислігі бүйінчі юоры малзакалы техникі;

Тикувчи-моторист — еркаклар әзілларнинг заманайын күннімларини моделлантириш және жойынан бүйінчі техник-технолор.

Үздін муддати — ҳунар-техника билім юрті дастурлы бүйінчі (1-босрач) — 2, 3 йил. Техникум дастурлы бүйінчі (2-босрач) — 1 йилу 10 ой.

Лицеяга үрта мактабнинг 9-санғини битирған, Ташкент шаһарда дөнмиң рүйхатда бұлған ииғит-қизлар қабыл қылышады.

Лицеймиз битирүүчилари үз ижтисослары бүйінчі жиынтау беріш бизнес бухгалтери менеджери күннімчына сабакларнан азгальдайлар, шунда мұнфасы азгалаған касби бүйінчі диплом берилады.

Қабул ҳайтында ишшабадан ташқары ҳар күнні соат 8.30дан 16.30 гача иштайды.

Мурожаат үчүн телефонлар: 58-46-35, 58-44-20, 57-71-81, 58-44-30, 57-70-97.

Машиналықтар: Ташкент шаһары, Сирғали ноңызы, 4-йүйдөш шаһарда, Прикарпат күбасы, 44-үй (аззаты 27-хунар-техника билім юрті бинеси).

Автобуслар: 58, 75, 71, 40, 47, 104; троллейбуслар: 15, 19, «27-хунар-техника билім юрті» бекеті.

РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
ФИРМА «УЗБЕКАВТОТУР»

предлагает самые разнообразные маршруты за рубеж и по Средней Азии. По странам Востока: в Малайзию, Индию, Таиланд, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Иран.

Поездки в Иран осуществляются на собственных комфортабельных автобусах марки «мерседес».

Для туристов, выезжающих в Иран по контрактам фирмы «Узбекавтотур», автобусы предоставляются по самым льготным тарифам.

Для самых широких слоев населения предлагается маршрут «Малый хадж» по святым местам Средней Азии с выполнением и соблюдением всех обрядов. Прикоснение к святыням, связанным с именами Кусама ибн Аббаса, Исмаила аль-Бухари, Ходжи Ахмеда Яссави, хазрата Бахауддина Накшбанди укрепит веру, очистит душу.

Для паломников, выезжающих по маршруту «Малого хаджа», предоставляется комфортабельный автобус марки «Корос» с кондиционерами, холодильником.

Предлагаем также поездки с отдыхом на дикой природе, турбазах, в пансионатах «Санзар», «Шаршара».

Фирма оформляет заграничные паспорта, консульственные визы. Предлагает самый широкий ассортимент туристических услуг.

Мы готовы удовлетворить любой вкус!

Адрес фирмы: г. Ташкент, ул. Юсуф Хос Хожиб, 16, (бывшая ул. Педагогическая).

Ориентир: напротив строящегося здания бывшего Туркменского рынка. Здание «Узбекавтотур» — 1-й этаж, 1-я комната. Т.: 56-34-61.

## КИНОФИРМА

— произведет кино-видеофильмы, музыкальные клипы, рекламные ролики любой сложности, обслужит свадьбы и юбилеи;

— переведет кинопленку 8, 16 и 35 мм на видеокассету с озвучиванием;

— произведет цветные и черно-белые фотографии любого формата и в очень короткий срок.

У нас работают профессионалы!

Наш адрес: г. Ташкент, ул. Чиланзарская, 1, АП «Узбекфильм». Т.: 77-19-67, 77-23-85, 76-19-58, 98-04-76, с 18.00 до 22.00.

Организации на постоянную работу требуются:

- электросварщики 4—5-го разрядов;
- электромонтажники 4—5-го разряда;
- слесари-сантехники 4—5-го разряда.

Адрес: г. Ташкент, ул. Венгерская, 1.

Автотранспорт: авт. № 45, 66, маршрутное такси № 47, 6, остановка «Школьная».

## СЛИЧАЙТЕ!

ДАЧНЫЙ  
ГОРОДОК

## ВАТАНПАРВАР

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

● Продаю щенков афганской борзой. Т.: 92-37-61.

● Продаю телев., б/у, в хор. сост. Т.: 55-54-72.

● Куплю в/маг., телев., Т.: 72-83-87.

● Куплю телев.ры неработающие и б/у. Т.: 50-08-65, 54-23-50.

● Куплю телев., можно исправлен. Т.: 55-54-72.

● Продаю 2-к. квартиру возле ст. м. «М. Горький» и 1-к. на Чиланзаре-23. Т.: 63-04-45.

● Продаю 2+2-к. квартиру на Чиланзаре (19-й и 3-й кв-лы). Т.: 76-59-40.

● Изготовление металлических дверей. Т.: 78-96-57, 74-55-25.

● Продаю цв. телев., в/маг., в/плейер. Т.: 55-31-36.

● Продаю боксера — тигров, окрас, кобель, 10 мес., с отл. родосл. Меб., хол.к., ТВ, маг., усилен., проигр. «С-90», все б/у, в хор. сост. Т.: 55-54-72.

● Продаю нов. в/плейер «Голдстар». Т.: 21-47-77.

● Продаю нов. хрустальный люстра. Т.: 21-47-77.

● Продаю нов. двухкамерный, хол-к «Чинор». Т.: 21-47-77.

● Продаю в/двойку «Джинис». Т.: 21-47-77.

● Продаю берез. веники для парн. бани из России. Т.: 58-49-80.

● Предскажу, исповед. и гадание на «Таро», определ. слуга, запись по т.: 40-55-00, с 17.00 до 20.00 (имеется патент).

● «Ташинтер» поможет быстро и выгодно купить и продать кварт. Т.: 32-03-61, до 17.00; 65-32-79, после 18.00.

● Продаю нов. хол-к, БК. Т.: 97-07-44.

● Куплю ТВ, касс. маг., можно нерабоч. Т.: 46-60-57, после 14.00.

● Продаю хол-к, «Вятку-автомат», кондиционер. Т.: 58-61-85.

● Куплю телев., б/у, можно нерабоч. Т.: 65-27-95, 97-95-02.

● Куплю хол-к, кондиц-р., цв. телев., в/маг., можно б/у. Т.: 58-61-85.

● Куплю кварт. на Чиланзаре. Т.: 77-42-49.

● Продам телев., б/у. Т.: 65-27-95, 97-95-02.

● Продаю вяз. ман. «Нева-5». Т.: 54-09-05.

● Куплю телев., в/маг. и в/кассеты «ТДК». Т.: 21-47-77.

● Продаю нов. в/камеру «Панасоник-M3000», в/двойку «Дайв». Т.: 21-47-77.

● Продаю кварт. на Чиланзаре. Т.: 77-42-49.

● За 1 сеанс лечение курения, алког., с гарант. Т.: 33-80-67.

● Продаю пианино им. в отл. сост., шв. ман. Т.: 62-53-81.

● Продаю цв. и ч/б ТВ. Т.: 53-01-51, 74-37-04.

● Куплю цв. и ч/б телев. в любом сост. Т.: 53-01-51, 74-37-04.

● Меняю или продаю дом в центре города (117 кв. м, жил. пл., газ, фунд., бани, вод. отопл., крытый въезд) на города России. Т.: 34-33-59, 34-14-66.

● Продаю 2-к. кварт. на м. Чиланзар, кв-л 19. Т.: 74-97-59.

● Меняю 3-к. кварт. на Камчишье-1/2 (кладовка, 2-й эт.) на 2+1 или 1+1 (без доплаты, если в центре, р-не). Т.: 48-68-26, с 8.30 до 16.00 (Лариса).

● Продаю щенков серебрист. малого пуделя от зол. медалист. Т.: 53-03-76, после 19.00.

● Иглы на вяз. ман. 5, 8, 10-го кл., «Тойоту», «Неву», перфокарты и ленты на «Броре». Т.: 74-00-94.

● Продаю пианино им. в отл. сост., шв. ман. Т.: 62-53-81.

● Продаю БК-1500, б/у, мало раб. Т.: 74-27-03.

Некие обстоятельства заставят КОЗЕРОГА напрячь силу воли. Если сумеете сконцентрировать усилия, успех обеспечен. Предстоит работа в основном на долгосрочную перспективу. Требуйте увеличения зарплаты — расположение планет весьма благоприятно. Вас окружает романтическая аура. Коли сердце дамы свободно, то встреча с Рыбами, Скорпионом или Тельцом вызывает в продолжительную любовь.

Стабильность возвращается к ВОДОЛЕЮ. Вам следует немедленно порвать с любым предприятием, целесообразность которого породила хоть тень сомнения. Такой уход позволит избежать первого стресса. Молодое поколение с головой погружено в дела. Нынешние заботы — фундамент будущих построений. Милая дама, проявите показанную ходячность, означенный срок наступит чуть позже.

На финансовых небосклоне РЫБ, кажется, восходит солнце. Прислушайтесь к совету умудренного опытом. Напряженное течение дел изматывает, но складывается в вашу пользу. Установите полезные контакты. Даме рекомендуется чаще расслабляться. В первую очередь данный совет астролога относится к тем, кому от 22 до 38 лет. На временную разлуку обречены влюбленные.

Вмешательство некоего доброхота может сорвать планы ОВНА. Проявите максимум осторожности, вступая в договорные обязательства, — слишком много подводных камней. Помните: кто-то хочет «въехать в рай» на вашем горбу. Служаки рискуют совершить непростительную ошибку. Не позволяйте страсти кипеть слишком бурно. Вы любите и любимы.

На взлете почувствует себя ТЕЛЕЦ. Жизнь наполняется приятными сюрпризами. Ваши лучшие дни — 23—24 июля. Проблемы улетучиваются сами собой. Наберитесь терпения, коли что-то не кленится. Не пытайтесь взять штурмом твердыню сомнения, ибо требуется длительная осада. Сдержанность — ваша нить Ариадны в лабиринте новой любви.

Кто-то из БЛИЗНЕЦОВ непременно окажется в дороге. Возможно, поездка потребует детального отчета. Помимо собственного желания можете оказаться в центре общественного внимания, хотя огласка и нежелательна. Предприниматель рискует сесть на финансовую мель. Мелочи досаждают. Не исключены сбои со здоровьем. Вам необходимо отдохнуть несколько дней.

Тихие радости ожидают РАКА. Штормовые ветры обходят вас стороной, солнечко греет ласково. На данном этапе вы не богаты, но и каждый рубль считать не приходится. Окружающие настроены дружелюбно. Романтический вихрь крулит вам голову. Ник эмоционального подъема — 23 июля. Нечаянная встреча надолго согреет сердце. Не тужите о прошлом.

Множество перемен уготовано ЛЬВУ, почти все они наполнят вашу жизнь разноцветьем благополучия. Если служащему предстоит перемещение, то только вверх. На давно поданное заявление будет наложена положительная резолюция. Отношения с партнерами отмечены сердечностью. Дама начинает независимое дело. Настало время заказать подвенечное платье.

Капризная госпожа удача принимает ДЕВУ в свои объятия. Игра с ценными бумагами окажется прибыльной. Жар-птица успеха вот-вот угодит в расставленные вами силки. Инициативный предприниматель покинет богатый урожай прежних начинаний. Планеты благословляют энергичную даму. Преданный поклонник сумеет растопить ледяное сердце. Ищущий да обрящет.

Мелкие неприятности не испортят ВЕСАМ ровного

хорошего настроения. Вас ждут по большей части добрые известия. В сфере финансов возможны трудности

технического характера. Не пытайтесь ускорить ход событий — всему свой черед.

Результаты превосходят ожидания СКОРПИОНА. Обнаружатся запутавшие где-то деньги. Астролог рекомендует юной даме купить несколько лотерейных билетов — планеты намерены преподнести вам сюрприз. Не дайте втянуть себя в скорую. Семейные неурядицы, увы, практически неизбежны. Становится все труднее сохранять любовный союз.

Напряжение всех сил потребует от СТРЕЛЬЦА будущей недели. На работе



## ФОЙДАЛИ МАСЛАҲАТЛАР

ҚИШДА САҚЛАНАДИГАН  
КОМПОТЛАР

## ШАРВАТ ТАЙЕРЛАШ

Компотлар учун шарвазт — шакар мәттүм миңдердән ги сув билан бирләшкәннән түбін билан тайерланады. Кайнар түрган қиёда ҳосил бүлгән күпик, албатта оданнан көрек еки дәнә ёрдамыда сузилганды изънүүл.

Компот үрәмін одатта 1 стакан шакарга 2 стакан сув ҳисобида тайерланады. Агар мева жуда нордон еди хом бўлса, шакар сал қўйайтиради. Кайнаш изърас:

100 гр. шарвазт тайерлаш учун

шакар грамм	сув грамм	шарвазтнинг фоны
билан	билан	
300	700	30
350	650	35
400	600	40
450	550	45
500	500	50

Сизга кече литр қайси фоныдан шарвазт зэрурт бўлса, шу жадва ёрдамда қўйнайтириб тайерланади.

## ОЛЧА КОМПОТИ

Тим дара олчадай олиб саралайсан, ва چошига солиб тишиниң союз сувда юваб юборасиз. Суви тағоммуда сирдигач қишия банкаларга соласизда, устидан аввалдан тайерлаб қўйилган 35 процентин шарвазт иссигига қўйиб тұнука қондоқларни ёспасиз (маҳкам беркитилмайды). Банкалар ёғот таглиқ үрнатилган настриолька қўйиб, банка қароратига баробар бўлган сувда қайнатилади. Қайнатиб стерилизация килиш муддатлари: 0,5 литрли банка учун қайнаб чиққандан сўнг 5 дәнди, 1 литрли банкалар учун 10—12 дәнди, 3 литрли ба-

лонлар учун 35—40 дәнди. Қайнатилган идишларни маҳсус қисич ёрдамда сувдан олиб дардол қондоқни кўл машинаси билан маҳкам беркитасиз. Сувдан олишда ва беркишида банка ичига даво кириб юлмасин, эҳтиёт бўлинг. Беркитилган банкалар оғзи пастга тўттарилган долда созланади.

Масалли: 5 кг олчага 1 кг 750 г шакар, 4 литру 250 гр сув ҳисобида олиниди.

Унбу масалли: 22 та 0,5 литрли, 11 та 1 литрли, 6 та 2 литр ёки 4 та 3 литрли идишларга жо бўлади.

## ОЛХУРИ КОМПОТИ

Пишган олхўрилар олиб сараланади. Саралаш жараёнда кавта-кичиликни ва бир хил рангдалигига ҳам аҳамият беринг. Агар кора олхўри билан сариц ёки кўн олхўри аралашив қолса банка ичидан оламач бўлиб кўринаади ва умуман компот сифатини бузади. Сараланган маҳсулотни союз сувда юваб юборганингиздан кейин данағини ахратасиз, бунинг учун зангила майдиган пичок билан бир тилим кесиб дашак силқи тиб чиқарив юборилади. Сўнгра маҳсулотни човли-

га солиб қайнон сувга 1 дәндица пишиб бланширлайтисизда, сувини сирқитиш учун тоза ва чанг тушмайдиган ижора олиб қўясиз.

Сўнгра тайерлаб қўйилган банкаларга солиб устидан қайнаб турган 30 физи шарвазт қуясиз. Стерилизация қилиб қайнатиш «олча компоти» рецептида кўрсатилган.

Масалли: 5 кг олхўри учун 1,5 кг шакар, 3,5 литр сув ҳисобида олиниди.

Э. МАҲКАМОВА  
тайерлаган

## СПОРТ

ЧЕМПИОНЫ И ПРИЗЕРЫ  
В СПОРТКОМПЛЕКСЕ МХСК

Тхэквон-до (ВТФ) пока не включено в официальную олимпийскую программу. Зато, начиная с Игр 1988 года, этот популярный вид восточных единоборств неизменно входит в программу показательных выступлений. Особой масштабностью и блеском отличалось, конечно, выступление тхэквондистов на торжественной церемонии открытия Олимпиады в Сеуле. Две тысячи парней и девушек ошеломили тогда спортивный мир высочайшим техническим совершенством и удивительной синхронностью выполнения

Наш корр.

сложнейших комплексов. Поставил этот спектакль гранмастер Лю Кю Хон (3-й дан).

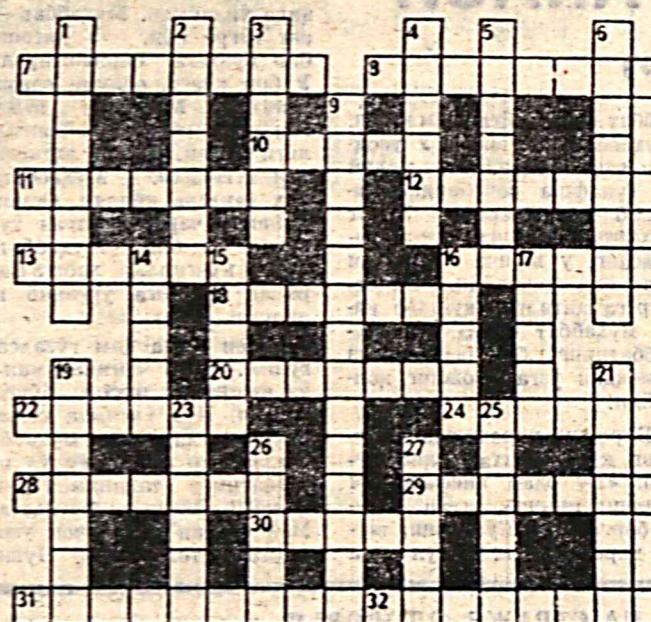
Б субботу и воскресенье ташкентцы смогут увидеть в спорткомплексе МХСК его новую программу, в которой выступят известнейшие южнокорейские мастера — победители и призеры чемпионатов мира, Азиатских игр, других крупных соревнований.

Узбекистанские организаторы сделали редкий для рыночного времени жест: вход в зал бесплатный. Начало в 10 утра.

ГАЗЕТАНИНГ 90-СОНИДА ЧОП ЭТИЛГАН  
ТОПҚИРЛИК МАШҚИ ЖАВОБЛАРИ

ЭНИГА: 1. Пойга, 4. Бахши, 23. Сальва, 24. Ойдни.  
БЯНИГА: 7. Майиз, 8. «Ретар», 15. Метро, 17. Омбор.  
ЕИЛАР БЯНИЧА: 2. Олма, 3. «Гурӯғли», 5. Алгебра, 6. Шеър, 9. «Рост», 10. Гарб, 11. Тонг, 12. Бром, 13. Батт, 14. Машқ, 16. Раси, 18. Етисуса, 19. Мукини, 20. Савр, 21. Руда, 22. Овчи.

## КРОССВОРД



По горизонтали: 7. Экваториальное созвездие. 8. Миогоганики. 10. Город и провинция в Центральной Италии. 11. Поэма А. Пушкина. 12. Композитор-песенник. 13. Морской разбойник. 16. Выдающийся футболист и хоккеист. 18. Птица отряда журавлеобразных. 20. Разновидность мужской шляпы. 22. Дословная выдержка из какого-либо текста. 24. Земляной орех. 28. Популярная актриса театра, кино, телевидения. 29. Русский писатель. 30. Одна из рек подземного царства в греческой мифологии. 31. Балет на музыку А. Хачатуряна. 32. Фильм-экранизация С. Герасимова.

По вертикали: 1. Гладкоствольное орудие. 2. Областной центр Украины. 3. Одна из «восточных» поэм Дж. Байрона. 4. Комедия Л. Зорина. 5. Учитель музыки в комедиях Бомарше. 6. Морское млекопитающее, нарвал. 9. Раздел искусствоведения. 14. Буро-иселая краска для живописи. 15. Обрамление текста в газете, журнале. 16. Мягкая ворсистая птица. 17. Выдумка, короткая сказка. 19. Открытый конный экипаж. 21. Инструмент для черчения. 23. Произведение — шедевр творчества А. Рубleva. 25. Горнопромышленное предприятие. 26. Проявление нежности, любви. 27. Небольшое хищное млекопитающее.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?  
И ХОЛОДНОЕ, И СЛАДКОЕ,  
И КРАСИВОЕ

На Филиппинах очень любят мороженое. А поскольку спрос рождает предложение, оно довольно скоро обогнало спрос. В борьбе за покупателя мороженщики пошли не по пути повышения качества товара — он и так вкусен, а путем украшения своих тележек. На них стали изображать ландшафты: реку, синее небо и заснеженные (нефилиппинские) горы или натюрморты: все возможные фрукты. На другой стекне пишут название компании, производящей мороженое, и список предлагаемого товара на смеси англайского (для модерна), испанского (для пышности) и языка тигалог (из патриотизма). А на третьей — имя владельца, но еще чаще — его жены или невесты: Хуанита, Карменита или донья Корасон.

Мало-помалу тележки с мороженым превратились в столь яркий и праздничный предмет народного искусства, что их стали покупать музеи (сначала за границы, сама собой).

А мороженое не изменилось. Оно всегда было вкусным.

(По материалам печати).

ПО ПРОГРАММЕ  
«ФУТУРА»

Международный семинар футбольных специалистов решено провести в Ташкенте. Встреча, организованная Международной ассоциацией футбольных федераций (ФИФА), рассчитана на шесть дней — с 1 по 6 августа. Это один из пунктов всемирной программы развития футбола — «Футура», которая проводится ФИФА в рамках помощи молодым национальным спортивным федерациям.

На этот раз в столице Узбекистана приезжает группа ведущих специалистов ФИФА, которые пла-

нируют организовать на ба-  
зе учебно-тренировочного центра «Кирай» курсы по-  
вышения квалификации. Занятия пройдут по четырем направлениям — среди тренеров, арбитров, спортивных медиков и менеджеров. Расходы берет на себя фирма «Кока-кола» — генеральный спонсор ФИФА. Кроме того, Международная ассоциация футбольных федераций выделяет Узбекистану 13 тысяч американских долларов, которые пойдут на обустройство учебных кабинетов, приобретение техники, проведение теоретических и практических занятий.

(Корр. УзА).

## КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ:

Ответственный за выпуск — 56-03-48  
Офис подписки — 56-03-46  
Информация, реклама — 56-54-76

Наш адрес: 700031, Ташкент-31,  
Саперная, 21.

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

● Продаю щенков годовалого добра с отл. родослов., мать в холке — 89 см, отец — 93 см. Т.: 76-39-72.

● Продаю нов. шв. машинку «Беритас». Т.: 33-14-69.

● Продаю «Опель-рекорд» 1982 г. в., ВАЗ-21011 1985 г. в., агрегаты и зап. части к «Опель-рекорду». Т.: 65-80-23.

● Сдаю 1-к. кварт. за умеренную цену на Чиланзаре (4-й кв-л), по линии метро, для молодой семьи. Т.: 77-63-32, в люб. время.

● Продаю част. дом из 7 ком., 3 сот. земли, в р-не Тезинка базара. Т.: 93-23-47, 54-00-61.

● Услуга выс. кач. усилив. Ремонт имп. автомагн. Т.: 94-41-32.

● Продаю дачу (2-эт.) на Ташмуре. Т.: 21-36-09.

● Сдаю благ. дом со всеми удобств. (7 ком., 6 сот.), 2 спальн. гарнитура, соврем. кухн. ком. (Румыния) под офис. Т.: 55-57-31.

● Продаю пылесос, сервант, книж. шкаф (Румыния), спал. гарнитура, стулья имп., телев. чб и цв., палас, шв. маш., комбайн (Герм.), масл. радиатор. Т.: 55-57-31.

● Продаю спутник. парabolич. антенну (недорого), а/маг-и «Пионер» с колонками. Т.: 78-85-89.

● Гербалайф — снижение утомляемости, сонливости, повышенеие потенции, леч. диабета, устранение дефектов кожных покровов. (Герм.—Америк.). Т.: 78-85-89.

● Услуга: ПАЛ/СЕКАМ, ДМВ, ДУ для телев. Восточн. кинескопа. Т.: 92-05-73.

● Помогу купить ботом майки, рубашки мужск., 100% хлопок, пр-во Пакистан. Миним. партия — 100 шт. Т.: 50-97-64, с 17.00 до 22.00.

● Ремонт кондиционеров на дому. Т.: 50-97-64, с 17.00 до 22.00.

● Продаю п/я и чб телев. Т.: 53-67-44.

● Продаю нов. задний мост. комплект сидений от а/м «Москвич-412». Т.: 50-97-64, с 17.00 до 22.00.

● Продаю лекционный мат-л по иглотерапии Суджок (кист-стопа), г. Суджок, пр-во Пак, с 4/Х-93 г. Т.: 63-79-55.

● Продаю щенков добра. Нелового. Т.: 63-79-55.

● Куплю хол. БК. жил. нов. Т.: 32-17-30, с 15.00 до 21.00.

● Сдаю 3-к. кварт. на Ц-1, с удобств., меб. иностранцам на длит. срок. Т.: 33-14-69.

● Куплю телев., можно неисправн., стенку, мяг. меб., можно б/у. Т.: 55-54-72.

● Продаю двухкассетник «Артеш». Т.: 74-24-55.

● Продаю дачу, уч-к в Халкабаде (плод. деревья, речка). Т.: 74-24-55.

● Продаю цем., алев., песок в мешк., плакоблоки (возм. доставка). Т.: 48-37-43.

Коллектив редакции, издательства и типографии газеты «Ватанпарвар» извещает о безвременной кончине бывшего редактора газеты «Форвард» ГОЛЫШЕВА

Аркадия Алексеевича и выражает искреннее сожаление и болезнь родным и близким.

Редактор  
И. К. АБДУКАРИМОВ.

За публикуемые материалы ответственность несет автор.

За рекламу ответственность несет рекламодатель.

Типография газеты «Ватанпарвар».